

## Heiße Getränke hot beverages vekwarin'ën Germ

### MOXXA.CAFFÈ

PREISGEKRÖNT & ÖKOLOGISCH ANGEBAUT  
& FAIR TRADE

MOXXA.CAFFÈ wird in der Kaffeemanufaktur 'Die Rösterei' in Köln zu besonderem Röstkaffee veredelt. Bei MOXXA.CAFFÈ vertraut man auf die besonders schonende und aromastigernde traditionelle Langzeitröstung. Die Arabicas werden vorzugsweise handgepflückt und anschließend nass aufbereitet. Dass MOXXA.CAFFÈ zu 100 % aus ökologischem Anbau stammt und fair gehandelt wird, entspricht unserem Verständnis für Natur und Menschen in den Anbauländern und ist ein wesentlicher Aspekt für die hohe Qualität. Der beste Garant für Spitzenqualität.

Auf Wunsch auch koffeinfrei.

Mit Hafermilch (kein Aufpreis)

Sirup: Haselnuss, Cocos, Zimt,  
Karamell, Vanille

0,50

### DIVERSE

Heiße Milch	2,80
Babycino	1,90
Heißer Bio-Kakao	4,50

### KAFFEE-GENUSS

Kaffee	2,90
Espresso	2,40
Espresso macchiato	2,60
Espresso doppio	4,00
Cortado	3,10
Cappuccino	3,60
Latte Macchiato	4,50
Milchkaffee	4,60
flat White	4,10
Bio-Getreidekaffee	2,90
Bio-Getreidemilchkaffee	4,60
Moccacino	4,90
Chai-Latte hausgemacht	4,50
Dirty Chai-Latte	4,90
Shot Espresso	1,50

### BIO TEE

Naturbelassene & handverlesene Kräutertees aus ökologischem Anbau von Teegarten kommt in der Tasse mit braunem Kandis serviert.

Assam   Earl Grey   Darjeeling	3,50
Grüner Tee Morning Sencha	3,50
Kräutertee Hausmischung   Kamille   Pfefferminze	3,50
Früchtetee Obstkorb   Maracuja Orange   Palais Royal	3,50
Aus frischer/m Ingwer   Minze   Thymian   Zitrone	4,70
... als Mix	4,70
... gerne auch mit Honig	0,70

## Kalte Getränke cold beverages vexwarin'ën Cemidî

### WASSER

Selters Naturell   Classic	0,25l	2,50
Selters Naturell   Classic	0,75l	6,90

### SÄFTE

Apfel   Orange   Rhabarber   Cranberry	
Johannisbeere   Maracuja 0,2l	3,10
... gerne auch als Fruchtschorle 0,20l 3,10   0,40l	4,90

### SOFTDRINKS

#### FRITZ

Kola   Kola Superzero   Orange   Zitrone	
0,2l	3,50

#### THOMAS HENRY

Bitter Lemon   Ginger Ale   Tonic Water	
Cherry Blossom   Spicy Ginger.	3,50

#### MIO MATE

0,33l	4,00
-------	------

### HOMEMADE LEMONADES

Limetten-frische Maracuja 0,4l	5,50
Cranberry-Limetten 0,4l	5,50
Orange-Ingwer 0,4l	5,50
Himbeer-Lavendel 0,4l	5,50
Minze-Limetten 0,4l	5,50

### HAPPY DAYS MI & DO

alle Cocktails außer Gin Basil &	
Espresso Martini	6,50

### BIER

Peters Kölsch vom Fass 0,2l 2,30   0,3l	3,00
Radeberger Pils 0,33l	3,50
Radeberger Pils Alkoholfrei 0,33l	3,50
Schöfferhofer Grapefruit 0,33l	3,50
Oberdorfer Helles 0,50l	4,50
Allgäuer Büble 0,50l	4,50
Allgäuer Büble Alkoholfrei 0,50l	4,50
Hop House 13 Lager Bier 0,33l	4,50

**Frühstück  
Breakfast  
Xwirinî**

10–15 h

---

**KNUSPERMÜSLI**

Hausgemacht aus Haferflocken, Kernen, Nüssen, Ahornsirup & Agavendicksaft, frisches Obst

mit Joghurt o. Hafermilch 7,50

**JOGHURT**

Naturjoghurt & Obst 6,50

**OBSTSALAT** ☺ 5,50

**Nane ava Bacana** ☺

auf 2 Scheiben Roggenbrot, Creme von getrockneten Tomaten, Rosmarin und Konfierten Tomaten 6,50

**Hefeteig-Pancakes**

Von der kurdischen Küche inspiriert, mit Ahornsirup und Obstsalat ☺ 5,90

**FRISCHE SÄFTE Ø,2L**

Apfel	4,50
Orange	4,50
auch als Mix mit Möhren	4,50
+ Shot Ingwer	1,90

## Schnitten a la Toré Sandwich Toré Style Nanok è Tastè

10 – 15 Uhr

### BIRAZİ

Geröstetes Schwarzbrot, Avocado, Tomaten, Kräuter, 2 Spiegeleier, Rinderhack mit Pilzen, getr. Feigen (A,L)

12,90

### DELUXE

Geröstetes Schwarzbrot, Avocado, Ziegenkäse, Honig, Rucola, Tomaten, 2 Spiegeleier, Kräuter (A)

13,90

### MEDITERRAN VEGAN ☺

Geröstetes Schwarzbrot, Hummus, Avocado, Oliven, Olivenöl, Tomaten, Kräuter, Zitrone, Grillgemüse, getr. Feigen (A,L)

12,90

### LACHS RÜHREI

Geröstetes Mehrkorntoast, Avocado, Räucherlachs, Rucola, Rührei aus 2 Eiern, Gurke (A,C)

13,90

### ZIEGENKÄSE

Geröstetes Mehrkorntoast, Avocado, Ziegenkäse, Honig, Kräuter (A)

10,90

### RÜHREI

Geröstetes Mehrkorntoast, Avocado, Rührei aus 3 Eiern, Kräuter

10,50

### RUND UM'S EI HOF ALPERNMÜHLE

Da sind die Bio-Eier vom Hof Alpermühle in Schönthal im naheliegenden bergischen Land. Der Name ist nämlich Programm. Die Bio-Legehennen von Familie Klose leben wie „Gott im Bergischen“. Den ganzen Tag tun die Tiere, wonach ihnen gerade ist: die weitläufigen Weiden an der Bröl erkunden, picken, scharren, Staubbäder nehmen oder einfach im Schatten dösen. Kurz, hier möchte man Huhn sein. Und das Gute daran ist, diese Lebensfreude schmeckt man auch bei uns in Köln.

### RÜHREIER AUS 3 EIERN, DAZU BROT UND BUTTER

Natur	6,90
mit Tomaten, Käse & Kräuter	8,90
mit Sucuk	8,90

### SHAKSHUKA

Tomaten-Paprika-Eier-Pfanne mit frischen Kräutern & Baguette

10,50

**Tapas | Ḫwirînî** AB 12 UHR

<b>OLIVENMIX</b> ☺		
in Olivenöl	6,50	
<b>MAST À LA PELEKNAZ</b>		
Hausgemachter saurer Joghurt & Rustikales Graubrot	5,50	8,50
<b>DIPS</b>		
Chili-Tomate   Hummus   Joghurt-Limette   Babaganoush (Aubergine, Tomate, Paprika)   Avocado   Aioli ☺ (A.J.K)	9,50	
<b>NANE AVA BACANA</b>		
auf 2 Scheiben Rustikales Graubrot, Creme von getrockneten Tomaten, Rosmarin und konfierten Tomaten ☺	6,50	9,90
<b>ROSMARINKARTOFFELN</b> ☺		
mit veganer Aioli (J)	7,50	
<b>GRILLGEMÜSE</b> ☺		
verschiedenes gegrilltes Gemüse	8,90	6,90
<b>SIMAK ZWIEBELN</b> ☺		
Zwiebeln gefüllt mit Reis, Simak, und Gemüse	7,80	
<b>PIRAK</b> ☺		
Knoblauch-Weinblätter gefüllt mit Reis, Gemüse Dazu Joghurt-Limette Dip	6,50	
<b>NANE SÈLÈ</b>		
Handgemachte Nane aus dem Ofen mit Rinderhack dazu Kräuter und Zitrone (pikant)		
		7,50
<b>NANE SÈLÈ</b> ☺		
Handgemachte Nane aus dem Ofen mit Champignons & Zwiebel Füllung dazu Kräuter und Zitrone (pikant)		
		7,50
<b>SCHAFSKÄSE</b>		
gebacken mit Paprika, Tomaten, Oliven und Kräutern in Olivenöl(A)		
		9,90
<b>ZIEGENKÄSE</b>		
Gratinerter Ziegenkäse mit Paprika, Tomaten und Kräutern in Olivenöl(A) mit Aprikosen-Karamell		
		9,90
<b>SUPPE</b>		
wechselndes Angebot siehe Tafel		
		6,90

## HAUPTGERICHTE

(werden mit Brotbeilage serviert)

### Von Feleknaz mit kurdischer Leidenschaft

Wir kochen ausschließlich mit Olivenöl, frischen Kräutern, Gemüse und den Aromen der mediterranen kurdischen Küche.“

AB 12 UHR

### KUTILK

Kurdische Kutilk (Weizengrießschätze) mit würziger Rinderhack-Zwiebel Füllung, auf hausgemachter Joghurt von Feleknaz mit Chili-Minzbutter<sup>(A,G)</sup>

16,50

vegetarisch mit Pilzfüllung

15,50

### DOLMA

Verschiedenes mit pikantem Reis und Rinderhack gefülltes Gemüse, mit Tomaten-Minze-Sauce

15,50

### DOLMA <sup>ⓧ</sup>

Vegan, gefülltes Gemüse

13,50

### LAMMKOTELETTE TORÉ

gegrillt mit Rosmarin, Paprika & Tomaten auf Babaganoush und Olivenöl mit Rosmarinkartoffeln

22,50

25,50

### EIN TELLER VOLLER SONNE <sup>ⓧ</sup>

Kichererbsen-Tomaten-Topf Mit getrockneten Kirschtomaten in Basilikum-Soße „Bis auf die Kirschtomaten alles aus Kurdistan“

11,90

### Es ist nicht nur eine Speisekarte

Es ist eine Geschichte.

Eine Geschichte, die vor Tausenden von Kilometern beginnt – in Kurdistan – zwischen Oliven und Mandelbäumen, frischen Kräutern, alten Rezepten und Familien am Feuer.

Diese Geschichte ist gereist: 4.000 Kilometer bis nach Köln. In jedem Gericht wird sie weiter erzählt – mit Dolma, Kutilk, Pirax, mit gefüllten Simak-Zwiebeln, Sueren\_Mast im Stil von Yade Fehirma, Simach, Minze und Liebe.

Wir kochen nicht einfach – wir erinnern.

An Heimat. An Tradition. An den Geschmack der Kindheit. Und wir laden dich ein, Teil dieser Geschichte zu werden. Mit jedem Bissen.

### SÜBKARTOFFEL-ZIEGENKÄSE PFANNE (glutenfrei)

Mit Ziegenkäse, Spinat, Tomaten und Walnüssen

14,90

### SALAT TORÉ <sup>ⓧ</sup>

Saisonale Wildkräuter, Bunte-Linsen-Salat, Kräuterdressing

9,50

+ ZIEGENKÄSE Rosmarin und Honig

13,50

+ GRILLGEMÜSE verschiedene

gegrilltes Gemüse <sup>ⓧ</sup>

12,50

## Dein Event im Toré

### Catering

Du hast die Möglichkeit das Toré für deine private Feier oder einen geschäftlichen Anlass zu mieten. Wir betreuen deine Veranstaltung gastronomisch: Von der bunten Kuchentafel bis zum mediterranen Buffet, ausgerichtet nach deinen besonderen Wünschen, – wir tun alles für das leibliche Wohl deiner Gäste.

### Dein Team Toré

www.tore.cologne  
E-Mail: info@tore.cologne

WLAN



WLAN: WiFi CafeBar Tore  
PW: ToreMuelheim2024

### Toré Reservierungs-Code



### Allergene & Unverträglichkeiten

erhalten Sie auf Nachfrage bei unserem Servicepersonal.

#### Zusatzstoffe:

KK1 = mit Konservierungsstoff

2 = mit Geschmacksverstärker

3 = mit Antioxidationsmittel

4 = mit Farbstoff

5 = mit Phosphat

6 = mit Süßungsmittel

7 = koffeinhaltig

8 = chininhaltig

9 = geschwärzt 10 = enthält Phenylalaninquelle

Allergene:

A Glutenhaltiges Getreide

B Krebstiere

C Eier

D Fisch

E Erdnüsse

F Soja

G Milch- und Milchprodukte (einschließlich Laktose)

H Schalenfrüchte

I Sellerie J Senf

K Sesamsamen

L Schwefeldioxid und Sulfite

Lupinen

N Weichtiere

## Cocktails

**Happy Hour Mi & Do 6,50**  
(außer Gin Basil und Espresso Martini)

<b>SOUR 0,2l</b>	8
Aperol   Whiskey	
Wodka   Campari	

<b>CAIPIRINHA</b>	9
Cachaca, Limetten, Brauner Zucker, Crushed Ice, Soda	

<b>MOJITO</b>	9
Havana Rum 3 Jahre, Limetten, Brauner Zucker, Minze, Crushed Ice, Soda	

<b>ESPRESSO MARTINI</b>	10,50
Wodka, Zuckersirup, Kaffeelikör, Espresso	

<b>GIN BASIL</b>	10,50
Gordons Gin, frischer Basilikum, Zuckersirup, Zitrone	

## Alkoholfreie Cocktails

<b>VIRGIN MOJITO</b>	7
Limetten, Brauner Zucker, Lime Juice, Minze, Maracujasaft, Ginger Ale, Soda.	
<b>IPANEMA</b>	
Limette, Brauner Zucker, Crushed Ice, Maracujasaft, Ginger Ale	7

## LONGDRINKS 0,4L

### WODKA LEMON/ORANGE

Wodka & Thomas Henry Bitter Lemon 7,50

### WHISKEY COLA

Jack Daniels & Cola 7,50

### CUBA LIBRE

Havana Club., Limette, Cola 7,50

### MOSCOW MULE

Wodka, Limette, Thomas Henry Ginger  
Beer 7,50

### GIN TONIC

Gordons Gin & Thomas Henry Tonic 7,50

### Gin

+ Thomas Henry Tonic Water

Tanqueray Special Dry	4 cl	10
Tanqueray Ten	4 cl	11
Bombay Sapphire London Dry	4 cl	11
Gin de Cologne Dry	4 cl	13
Gin de Cologne Rose	4 cl	13
Hendrick's	4 cl	12
Monkey's	4 cl	13

### RAKI

Yeni Raki 4cl 5 | 8cl 8,5. | 35cl 35

Tekirdag Gold 4cl 6 | 8cl 9 | 35cl 39

Tekirdag Göbek 4cl 6,5 | 8cl 11 | 35cl 49

## SEKT/SCHAUMWEIN

### WINZERSEKTRIESLING BRUT 0,75L

Herrenberg Honigsäckel Ungstein Pfalz  
Traube: Riesling Ein fruchtig frischer  
Rieslingsekt, Aromen von Citrusfrüchten  
und weißem Pfirsich FL. 25

### BIO-PROSECCO

### WEINGUT LA JARA 0,2| 0,75L

Bio-Prosecco weiß  
Trocken. Dieser Bio-Secco, den das Weingut nur aus Trauben eigener Rebflächen erzeugt, hat eine hervorragende Qualität. Die Kohlensäure hält lange an und die Frucht steht im Einklang mit dem großartigen Geschmack . 5,00 | 23

## WEISSWEIN

### GRAUER BURGUNDER TROCKEN 0,2| 1L

Herrenberg Honigsäckel, QbA Ungstein  
Pfalz  
Trauben: Grauer Burgunder Fruchtaromen  
nach Ananas und Papaya. Weißer Pfeffer,  
Blütenduft und Nuancen von Mandeln  
flankieren die Frucht. Am Gaumen wirkt  
dieser Weißwein frisch, saftig und  
aromatisch. 6,50 | 29

### SAUVIGNON BLANC TROCKEN 0,75L

Traube: Sauvignon Blanc  
Duftnoten von schwarze Johannisbeeren  
und Stachelbeeren. Am Gaumen fällt zu  
Beginn eine spritzige Frische auf, die  
zusammen mit der Frucht und einer  
leichten feinen Säure ein elegantes und  
unaufdringliches Geschmackserlebnis  
bietet. FL. 24

### TRITTENHEIMER APOTHEKE TR. 0,75L

Weingut Blees-Ferber, Riesling Kabinett  
Traube: Riesling  
Der Wein spiegelt einen fruchtigen leicht  
mineralischen Riesling wieder, der durch  
ein fein-elegantes Säurespiel glänzt. FL. 33

### SAN VIGILIO LUGANA TROCKEN 0,75L

Cantina Selva Capuzza DOC Lugana  
Traube: Turbina (Trebbiano di Lugana).  
Mineralisch frischer Lugana, sehr har-  
monisch und ausgewogen, mit elegantem  
Nachhall FL. 34

### ORO DE CASTILLA TROCKEN 0,75L

Bodega Hermanos del Villar Rueda D.O.  
Traube: Verdejo  
Schmelzig aber auch frischer Weißwein  
Aromen von Stachelbeeren, Kiwis und  
Limetten sowie einem Eindruck von  
grüner Paprika FL. 21

## ROSEWEIN

### MONTREDON ROSÉ 0,2l 1L

Domaine de Montredon Pays d'Oc IGP  
Feinfruchtige Noten von Himbeere und Johannisbeere. Milde Säure,  
erfrischend vom ersten Schluck,  
lange anhaltend

6,5 | 29

### ROSÉ CLARETTE 0,75L

pastellfarbenes Lachsrosa. Der Duft mischt balsamisch-würzige Töne in eine prononcierte,  
»südfranzösisch« anmutende Frucht von Süßkirsche und Roter Johannisbeere. Im Mund hat der Wein einen saftigen,  
linearen Bau, Das ist ein Begleiter für viele Lebenslagen, der auch an der großen Tafel alle überzeugen kann fl. 24

## ROTWEIN

### CÉPAGE MERLOT TROCKEN 0,2l 1L

Vignerons du Roussillon Pays d'Oc IGP  
Traube: Merlot  
Gehaltvoll und geschmeidig, dunkelbeerig, Noten von Pflaume und Brombeeren

6,5 | 29

### PRIMITIVO LA MARCHESANA TR. 0,75L

IGT Apulien, Polvanera, Bio  
Tief purpurrote Farbe, dicht und elegant mit Noten von Brombeeren, schwarzen Kirschen, Pflaumen und Veilchen, dazu Leder, Lakritze und Balsamharze. Im Geschmack sehr weiche Tannine und eine saftige Frische; im Finale kräftige Lakritz- und aromatische Kräuternoten. fl. 22

### SPÄTBURGUNDER NIKOLAUS TR. 0,75L

Mayschoß eG, Ahr  
Traube: Spätburgunder  
Feine Kirsch-Aromatik, Noten von Vanille und Zartbitter-Schokolade gepaart mit einem fein würzigen Abgang fl. 24

### CHATEAU BRETONNIÈRE 0,75L

EXCELLENCE BORDEAUX SUPÉRIEUR AOP  
Traube: 90% Merlot, 10% Cabernet Sauvignon Robe mit kräftigem Dunkelrot, die purpurfarben schimmert bei aromatischer Nase, die voll vom Duft reifer roter Früchte vereinnahmt wird. Im Mund ist der Wein weich und voluminös und gibt dort seine Süße sowie seine zarten und strukturierten Tannine preis. Im sehr langen Finale tauchen würzig-aromatische Noten von Lakritz auf. fl. 23

### MILETO JOVEN RIOJA TROCKEN 0,75L

Bodegas Alvia Rioja DOC.  
Traube: Tempranillo  
Kräftiger Rotwein mit dunkelbeerigen Aromen, langanhaltende Würze mit sanften Tanninen fl. 19



## WOCHENKARTE

17.12.2025 – 21.12.2025

---

- Cremige  
Gelbe Linsensuppe mit Zitrone Vegan  
6,90 €

- Pilz thymian risotto, gegrillte poree, parmesan und  
gerostete mandeln  
11,90 €

- Hähnchen Ragout dazu Pasta  
12,90 €

Leben ist Geschmack – mal süß, mal bitter, mal würzig, mal Prise Chaos und manchmal einfach nur scharf.  
Freude, Wut, Liebe, Ruhe – all das gehört auf unseren inneren Teller.



**TORÉ**  
CAFÉ RESTAURANT BAR